

# Peste suina africana (PSA)

## Raccomandazioni per i cacciatori

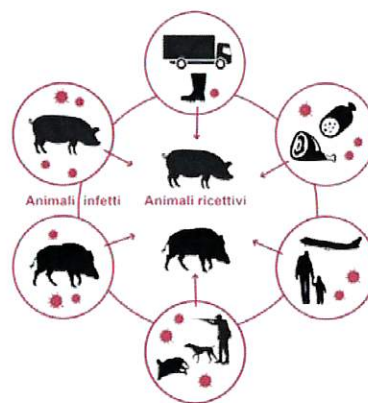
### Di cosa si tratta

La Peste Suina Africana (PSA), malattia virale che colpisce suini domestici e cinghiali, è stata riscontrata nei cinghiali nell'Est Europa, in Germania, e recentemente nel nord Italia (Piemonte e Liguria). Non vogliamo che la malattia venga importata in Svizzera. I cacciatori sono attori importanti nella prevenzione della malattia e nel riconoscimento tempestivo dei focolai.

### Come si trasmette

I cinghiali si infettano tramite contatto diretto con altri cinghiali o maiali infetti, o con le carcasse di cinghiali morti. Il virus può essere veicolato anche attraverso indumenti, strumenti, trofei, e il contatto con alimenti contenenti carne suina infetta (salumi, carni crude o poco cotte). L'agente patogeno rimane infettivo per mesi nell'ambiente.

Immagine: USAV (Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria)



### Raccomandazioni di comportamento

- Segnalate immediatamente la presenza di carcasse di cinghiali e cinghiali con comportamento anomalo, o infortunati, o la presenza di anomalie negli organi interni degli animali cacciati (milza ingrossata, emorragie).
- Evitare i viaggi venatori in paesi e zone in cui la malattia è presente (vedi link). Da queste zone è vietato importare trofei e prodotti a base di carne suina (maiale o cinghiale).
- È vietato foraggiare gli animali selvatici.
- Non disperdere resti alimentari nell'ambiente.
- In caso di possibile contatto con il virus lavare gli indumenti (min. 70°C), pulire e disinfettare l'attrezzatura e il veicolo. In caso di presenza di un cane, lavare l'animale con uno shampoo a base di clorexidina.
- Evitare di recarsi in allevamenti di suini dopo aver cacciato. I cacciatori detentori di suini devono prestare la massima attenzione per ridurre il rischio di contagio (cambio di indumenti e strumenti, evitare il contatto con il cane da caccia).
- La caccia costante consente di contenere e eventualmente di ridurre il numero di cinghiali sul territorio.

\*Lista aggiornata di Paesi a rischio



Pagina sulla PSA dell'Ufficio del veterinario cantonale



Segnalare al guardiacaccia di picchetto o all'Ufficio del veterinario cantonale (091 814 41 08) il ritrovamento di cinghiali morti, cinghiali dal comportamento anomalo o infortunati e la presenza di anomalie agli organi interni di cinghiali cacciati. Per domande di carattere generale contattare l'UVC all'indirizzo [pestesuina@ti.ch](mailto:pestesuina@ti.ch) o telefonando allo 091 814 41 08.

# Achtung! Attention! Attenzione!



## Schweinepest in Europa

Speisereste nur in Abfalleimer –  
Wildschweine vor gefährlicher  
Schweinepest schützen.



## Swine fever in Europe

Food scraps in waste bin only – protect  
wild pigs from dangers of swine fever.



## Peste porcine en Europe

Jeter les restes de repas uniquement  
dans des poubelles. Protéger les  
sangliers du danger de la peste porcine.



## La peste suina in Europa

Gettare i resti alimentari soltanto nella  
pattumiera – proteggere i cinghiali dal  
pericolo della peste suina.



[www.blv.admin.ch/asp-info](http://www.blv.admin.ch/asp-info)

Vertrieb / Distribution / Distribuzione / Distribution  
[www.bundespublikationen.admin.ch](http://www.bundespublikationen.admin.ch)  
[www.publicationsfederales.admin.ch](http://www.publicationsfederales.admin.ch)  
[www.pubblicazionifederali.admin.ch](http://www.pubblicazionifederali.admin.ch)



Art.-Nr./No d'art./N. art/No: 341.301.1.DFIE